

---

THE APPRENTICESHIP AND CERTIFICATION ACT  
(C.C.S.M. c. A110)

---

**Apprenticeship and Trades Qualifications —  
General Regulation, amendment**

---

Regulation 9/2011  
Registered February 9, 2011

**Manitoba Regulation 154/2001 amended**

**1** The *Apprenticeship and Trades Qualifications — General Regulation, Manitoba Regulation 154/2001*, is amended by this regulation.

**2** The title is amended by striking out "Trades Qualifications" and substituting "Certification".

**3** Subsection 1(1) is amended by replacing the definition "Act" with the following:

"Act" means *The Apprenticeship and Certification Act*; (« Loi »)

**4** The following is added after section 8:

**Transfer of agreement to executive director**

**8.1(1)** A person who is registered as an apprentice in a designated trade, but who is no longer employed in the trade, may apply to the executive director to have his or her apprenticeship agreement transferred to the executive director.

---

LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA  
RECONNAISSANCE PROFESSIONNELLE  
(c. A110 de la C.P.L.M.)

---

**Règlement modifiant le Règlement général sur  
l'apprentissage et la qualification  
professionnelle**

---

Règlement 9/2011  
Date d'enregistrement : le 9 février 2011

**Modification du R.M. 154/2001**

**1** Le présent règlement modifie le *Règlement général sur l'apprentissage et la qualification professionnelle, R.M. 154/2001*.

**2** Le titre est modifié par substitution, à « qualification », de « reconnaissance ».

**3** La définition de « Loi » figurant au paragraphe 1(1) est remplacée par ce qui suit :

« Loi » La *Loi sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle*. ("Act")

**4** Il est ajouté, après l'article 8, ce qui suit :

**Transfert du contrat d'apprentissage au directeur général**

**8.1(1)** Toute personne qui est inscrite dans un métier désigné à titre d'apprenti, mais qui ne travaille plus dans le métier, peut demander au directeur général que son contrat d'apprentissage lui soit transféré.

**8.1(2)** The executive director may approve an application received under this section if satisfied that

(a) the applicant is seeking the transfer to maintain his or her status as an apprentice for the purpose of enrolling in or completing technical training in the designated trade;

(b) during the period he or she was employed as an apprentice, the applicant made satisfactory progress in his or her apprenticeship program;

(c) before making the application, the applicant made reasonable efforts to find employment with a recognized employer in the designated trade so as to be able to continue his or her apprenticeship program; and

(d) the applicant has made the application within two years of the date when he or she ceased to be employed as an apprentice in the designated trade.

**8.1(2)** Le directeur général peut accepter une demande reçue en application du présent article s'il est d'avis :

a) que l'auteur de la demande désire obtenir le transfert afin de maintenir son statut d'apprenti dans le but de terminer une formation technique dans le métier désigné ou de s'y inscrire;

b) que l'auteur a fait des progrès satisfaisants au sein de son programme d'apprentissage durant la période où il a été employé;

c) qu'avant de présenter sa demande, l'auteur a déployé des efforts raisonnables pour trouver un emploi dans le métier désigné auprès d'un employeur reconnu afin de pouvoir poursuivre son programme d'apprentissage;

d) que l'auteur a présenté sa demande au plus tard deux ans après la date à laquelle il a arrêté de travailler à titre d'apprenti dans le métier désigné.

December 15, 2010  
15 décembre 2010

**Apprenticeship and Certification Board/  
Pour la Commission de l'apprentissage et de la reconnaissance  
professionnelle,**

L.E. Harapiak  
Chair/président

APPROVED/APPROUVÉ

February 8, 2011  
8 février 2011

**Minister of Entrepreneurship, Training and Trade/  
Le ministre de l'Entrepreneuriat, de la Formation professionnelle  
et du Commerce,**

Peter Bjornson

\_\_\_\_\_  
The Queen's Printer  
for the Province of Manitoba

\_\_\_\_\_  
L'Imprimeur de la Reine  
du Manitoba